

第 11.8 節

漳州平和曾氏攜眷→渡台開基

漳州平和縣地處博平嶺南段，地勢中部高，向東、西、南部傾斜，縣境西周群山環抱，最高峰大芹山海拔 1,500 公尺，主要河流有花山溪（小溪）與韓江支流的蘆溪，及漳江上源的安厚溪。平和縣人民需走到小溪鎮（今平和縣治），搭竹閘沿花山溪向到山城鎮（今南靖縣治），進入船場溪，才能抵達芝山鎮（古漳州府治），然後才到廈門港。因為水運交通線路比較困難，平和縣民一般渡台時間，大都要比漳州其他八縣（龍海、漳埔、雲霄、東山、詔安、南靖、長泰、華安）落後約二、三十年。（見史地 17.81）

最早渡台平和曾氏 譜表 11.61

據《水照譜》122 頁載，家居九峰石門樓的平和 9 世**啟先**最早渡台，《平和譜》卷六第 365 頁，查出他生於公元 1586 年，族譜尺標應為：

平和 9 世 武 65 派：1620 **啟先**

依史料分析，他應隨海盜李旦（或顏思齊）等進入今天的北港，設十寨。或是在鄭芝龍招募閩南人來台，拓墾於北港、嘉義一帶。其後，他的三子：鼎、才、鼐，可能也在荷蘭統治時期，繼續渡台打工，入贅於平埔族之家，而後失聯。

66 派尚彭自詔安渡台打工 譜表 11.71

據《平和譜》卷六 862 頁載，平和 10 世**尚彭** 13 歲年幼喪父，寡母帶著三子從平和坂仔南遷到詔安，投靠時任詔安縣知縣事的堂叔**文貞**，

公元 1595-1649 年。不久，清兵入關，攻進福建沿海各地，文貞因抗拒清兵時傷亡。在詔安縣頓失依靠的家人，乃在荷蘭統治時期，應招募來台從事種稻、插蔗、捕鹿的生產行列。其族譜尺標為：

平和 10 世 武 66 派：1640 尚彭

依據這兩項史料，平和九峰的石門樓，及平和的坂仔，是漳州平和曾氏渡台的主要出發地。

譜表 11.81 平和曾氏渡台統計表

	崇禎順治	康熙乾隆	嘉道咸豐	同治光緒	日據時期	中華民國
	1620-1682	1683-1788	1788-1861	1862-1895	1895-1944	1945-1950
	荷蘭明鄭	攜眷禁令 時禁時弛	攜眷 禁令廢	官辦移民 開山撫蕃	明治大正 渡台創業	台灣 戰後徙台
尺標	和 10-11 世 武 66-67 派	和 12-14 世 武 68-70 派	和 14-15 世 武 70-71 派	和 15-16 世 武 71-72 派	和 17-18 世 武 73-74 派	和 17-19 世 武 73-75 派
平和譜 往台	計 8 人	計 38 人	計 14 人	計 8 人	計 13 人	計 20 人
	合計 68 人					
台灣譜 渡台祖	計 5 人	計 15 人	計 5 人	計 1 人	/	/
	合計 26 人 (約 38%)					
偷渡	計 3 人	計 23 人	計 9 人	計 7 人	計 13 人	計 20 人
	合計 42 人 (約 62%)					

平和曾氏渡台統計

譜表 11.40，譜表 11.81

平和曾氏渡台統計有兩項資料來源，第一項是依據公元 1996 年《平和譜》卷三、四、五、六、七、八、九到卷十的譜牒記載，可查出各世代「往台灣」的宗親，但大都沒有記載「往台灣的何處地名」、也沒有「娶妻生子的派下系統表」。

第二項是依據台灣 1999 年《秋圖譜》及 2001 年《水照譜》的記載，查出當時蒐集到的各地曾氏系統表。將這兩項記載合併，可得渡台統計如表 681 所示，《平和譜》說有 68 人往台灣，但《台灣譜》查出來台祖僅 26 人（約占 38%），推算偷渡者計有 42 人（約占 62%）。

日治時期渡台創業

依《平和譜》族譜尺標的出生年推算，居平和古爽的圓山房後裔，在日據時期有 13 人渡台，可能是來台灣創業，其後失聯不詳。

戰後隨軍渡台

又依《平和譜》族譜尺標的出生年推算，平和 17-19 世約有 20 人，於二戰後的公元 1945-1950 年間，隨國民黨軍撤退到台灣，迄今已經傳到台 3 世。

平和曾氏清代渡台線路

在荷蘭明鄭時期，66 派尚彭（及胞弟尚村）是從詔安港渡海來台，遷徙至當時講詔安腔閩南語的雲林西螺一帶打工，告老返鄉。到康熙占領台灣之後，大都從廈門港渡海來台，由台灣中部的河港登陸，漸漸向北移墾。

入墾嘉義溪口、竹山、民雄 史地 11.83；譜表 11.62

九峰石門樓二房的 68 派可試，渡台在笨口上岸徙溪口，69 派文良則到竹山拓墾，接著 70 派的世懷、世莫、世宗、世麻、世顯等，也跟著渡台，逐漸向民雄一帶發展。

入墾台中大甲、神崗、潭子 史地 11.84；譜表 11.71-72

依族譜尺標的參考年代推算，平和 9 世 **武 65 派：1620** 的詔安縣知縣事 **文貞**，公元 1595-1649 年，於清兵攻入福建傷亡後，他的二個兒子名不詳，可能在荷蘭人招募大批閩南人從事農務時，就應徵到台灣打工。據台灣《秋圖譜》81, 127 頁記載推論，他們都入贅巴則海族，得以傳宗接代，其中一個傳到 **武 67 派：1680** 的 **指派**，居台中大甲。另一個傳到 **武 69 派：1740** **文耀**，居台中神崗。

平和坂仔的 **武 68 派：1730** **興寶**、**興登**、**興玉** 等兄弟三人，於雍正初年渡台到台中潭子一帶受僱打工。幾年後，**興寶**、**興玉** 先後北上滬尾港謀發展。**興登** 則留在潭子，其後失聯。

又據台灣 1999《秋圖譜》121 頁載，平和新洋宇的水車庵，有 **武 69 派：1760** **益華**，渡台台中西屯區。

北上台北秀郎佃耕 史地 11.85；譜表 11.71

在台中潭子一帶受僱打工，苦無自己墾地的 **興寶**、**興玉**，終於決定北上找新機會。**興寶** 先到北投參加採集硫磺礦的工作，其後與 **興玉** 在台北秀郎橋一帶佃耕。

雍正十三年(公元 1735 年)，清廷第一次放寬攜眷禁令時，**興寶** 返鄉攜眷陳心善，並抄寫一份族譜來台，次年台 2 世 **德裕** 在台灣出生。**興玉** 則是到乾隆十一年(公元 1746 年)第二次放寬攜眷禁令之時，才返鄉攜妻及六子來台，其後僅老大 **文撰** 及老二 **文俸** 長大成人。

溯大崙崁溪到大溪拓墾 史地 11.86-87；譜表 11.71

隨著子女的日漸長大，台北秀郎的佃耕土地，實在無法供養所需，興玉的長子文撰乃遷到南港找機會，次子文倬則跟台 2 世德裕，溯大崙崁溪而上，到桃園大溪一帶拓墾新地。

文倬、德裕遷桃園大溪拓墾的消息，傳回平和坂仔原鄉後，很快就陸續有渡台新來的：

- 尚彭第三子衍恕的後裔：

武 69 派：1770 毓成、毓義

- 尚彭長孫質朴的之子：

武 70 派：1790 信義

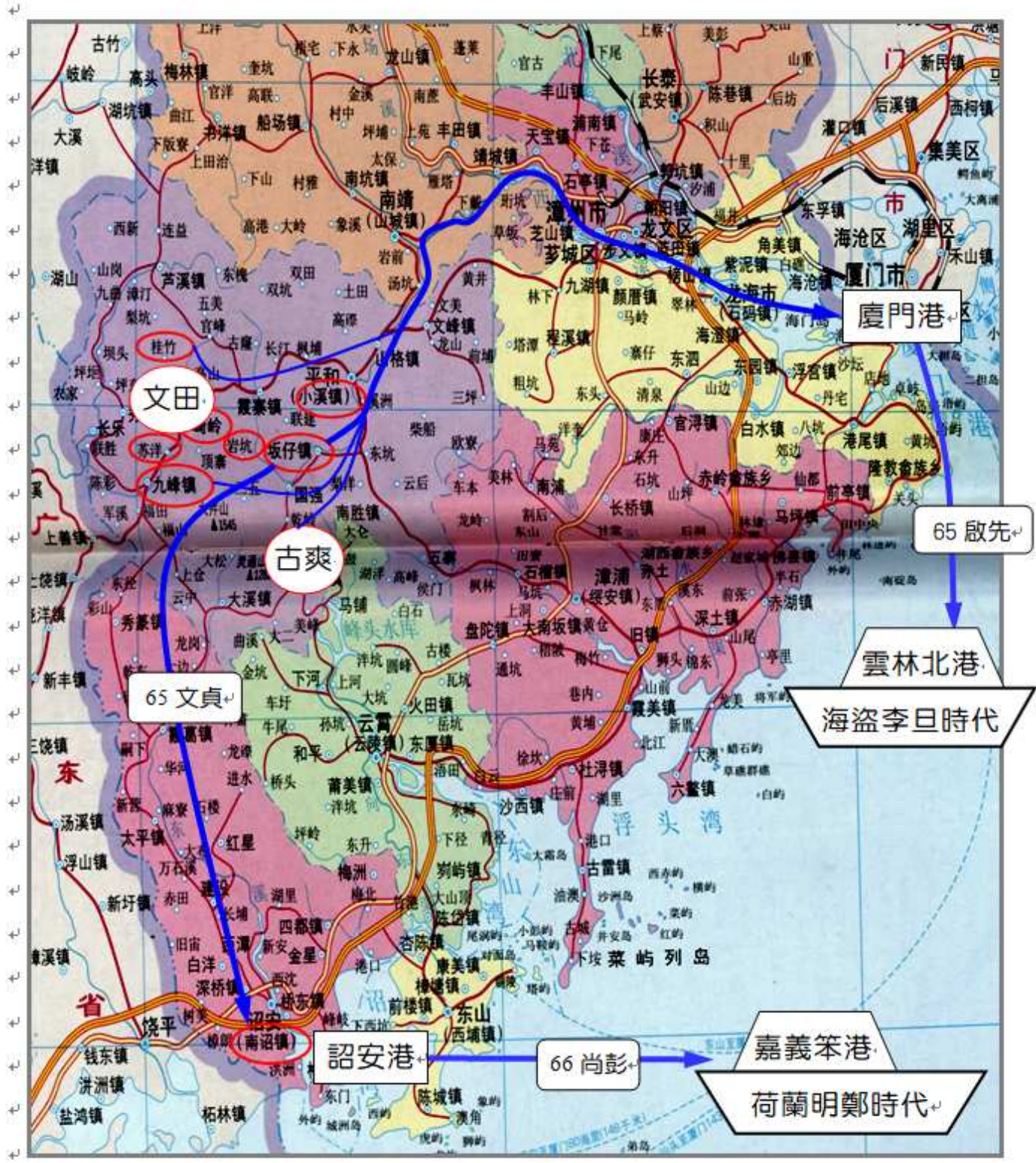
- 衍嶺長孫明曲的之子：

武 70 派：1800 傳炮

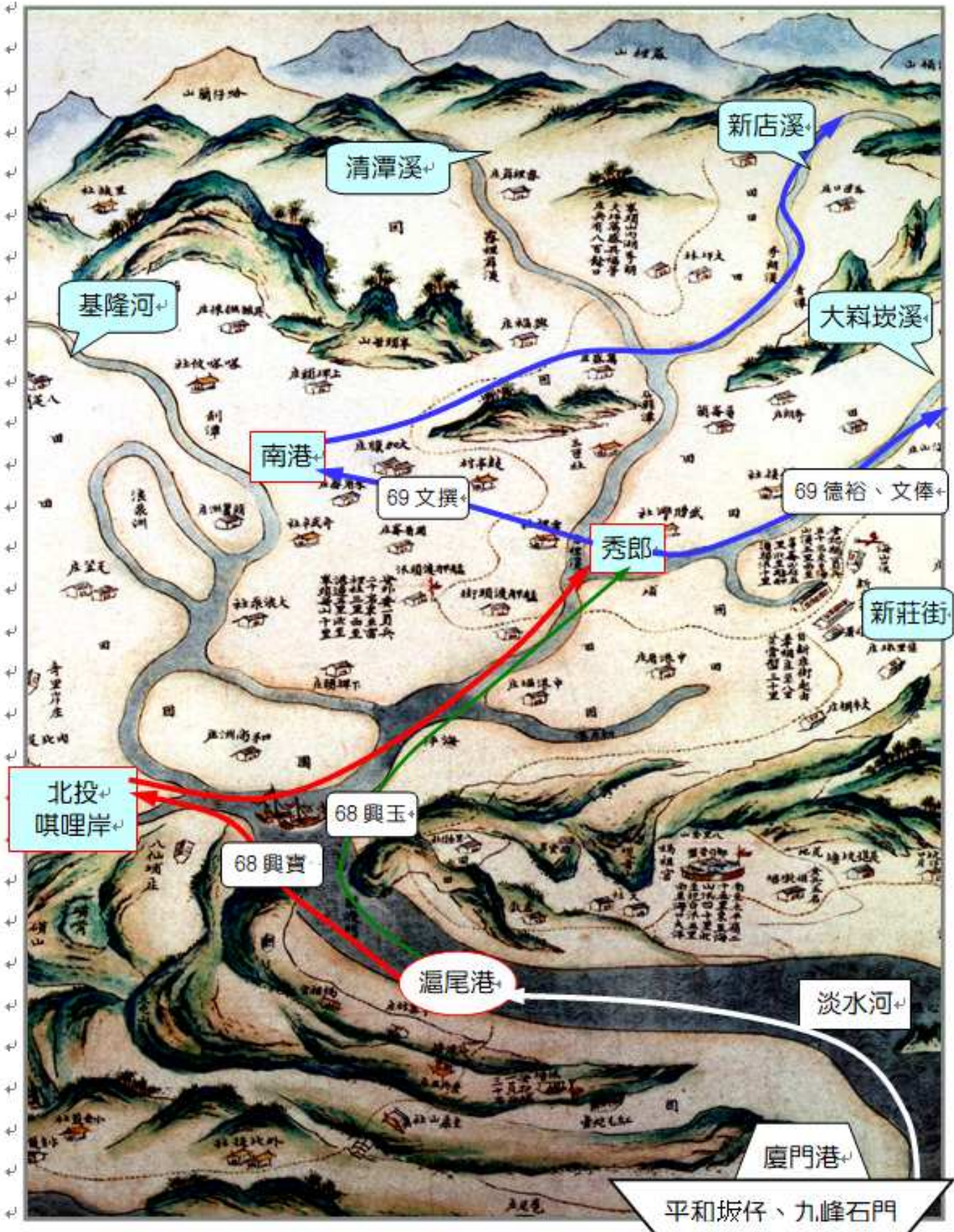
轉徙宜蘭拓墾新地

事實上，連同德裕所生的六子，大溪的墾地很快就不足分配。這時適逢漳州漳浦縣人吳沙率領遊民二千餘人，進攻宜蘭，趕走噶瑪蘭人，占有其地，分給苦無地的移民。大溪曾氏便有多人趕往宜蘭，爭得墾地，詳如史地 687 所示。

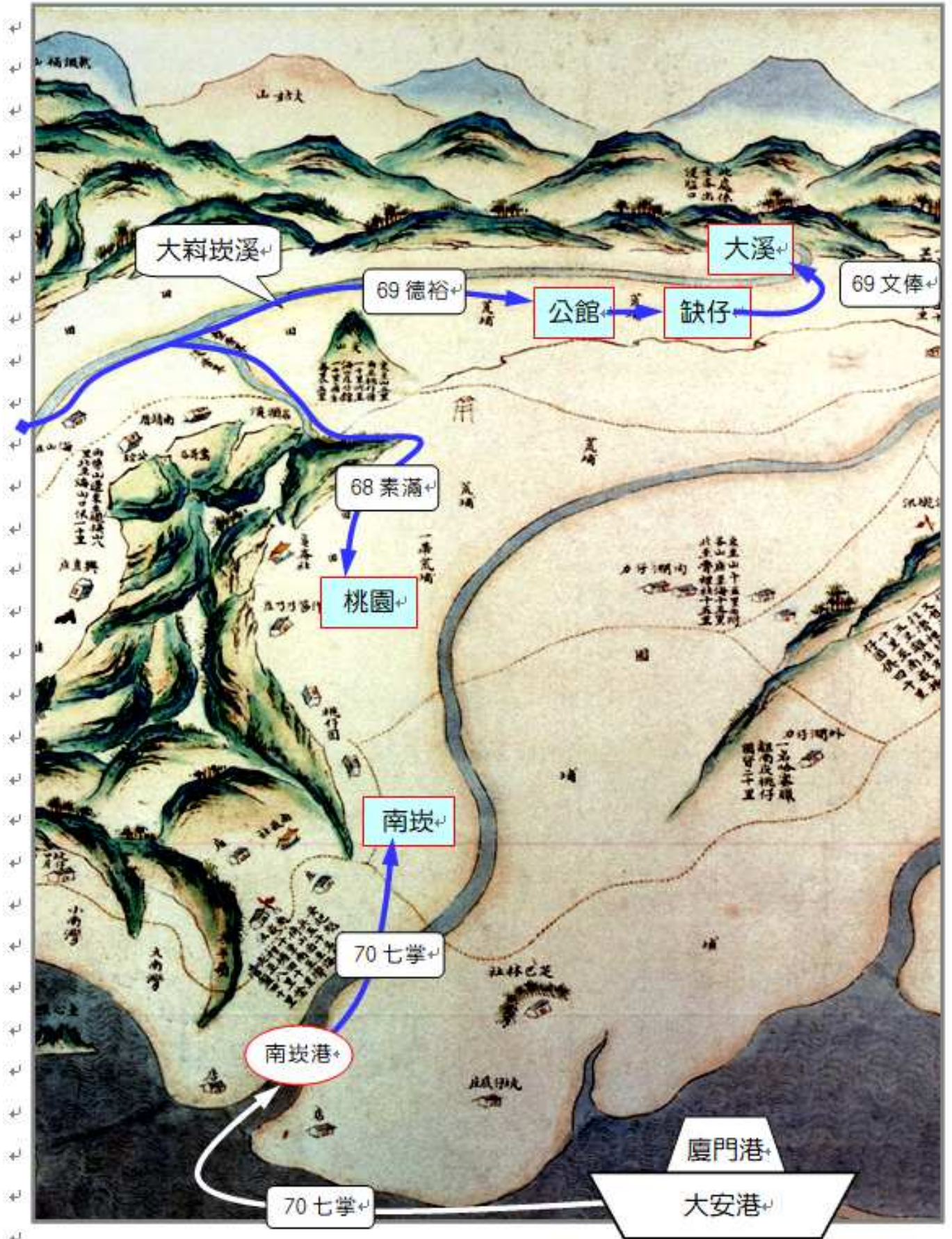
史地 11.81. 平和曾氏最早渡台港口



史地 11.83. 平和曾氏渡台：入墾雲嘉地區



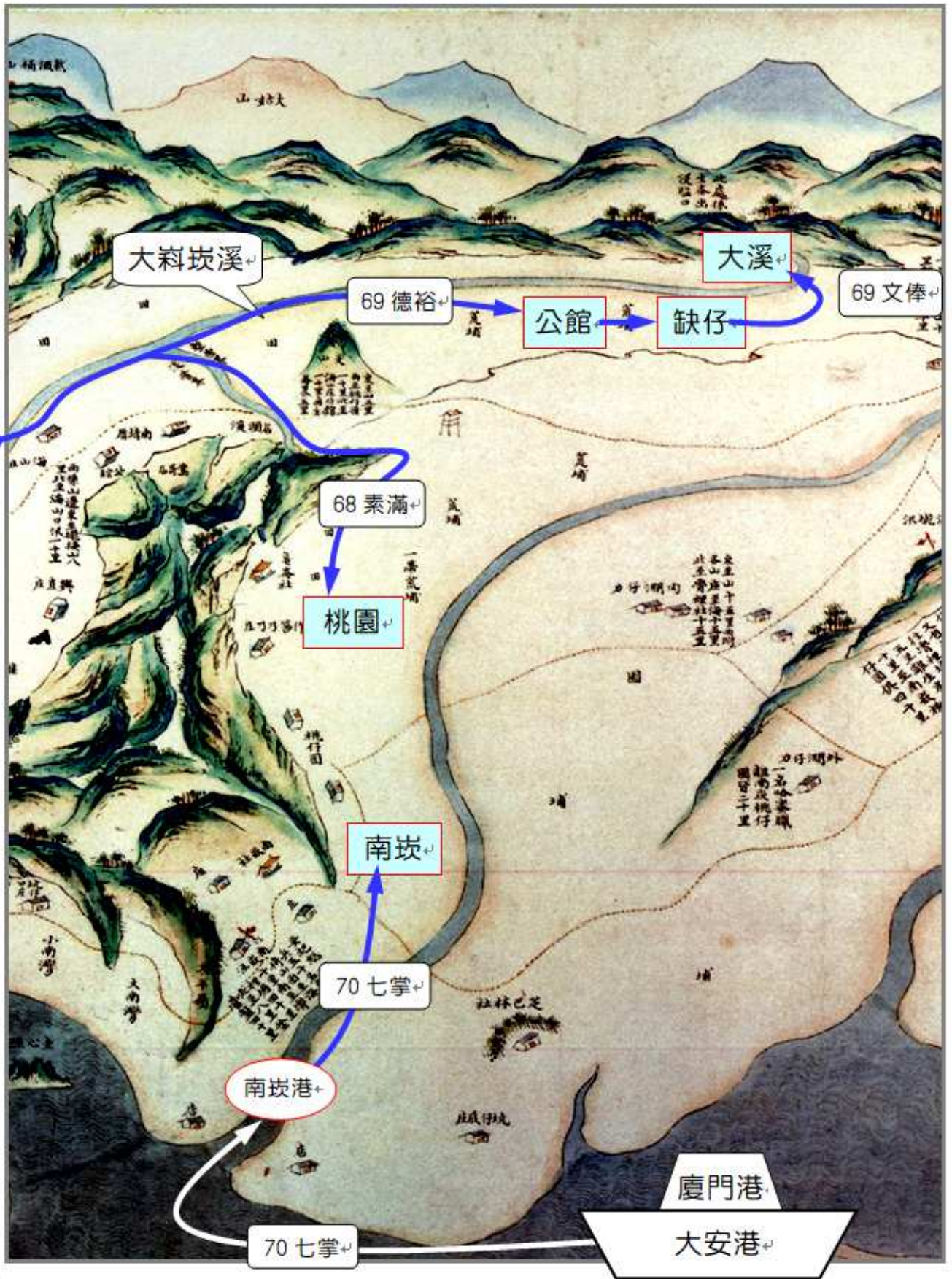
史地 11.84. 平和曾氏渡台：入墾台中地區

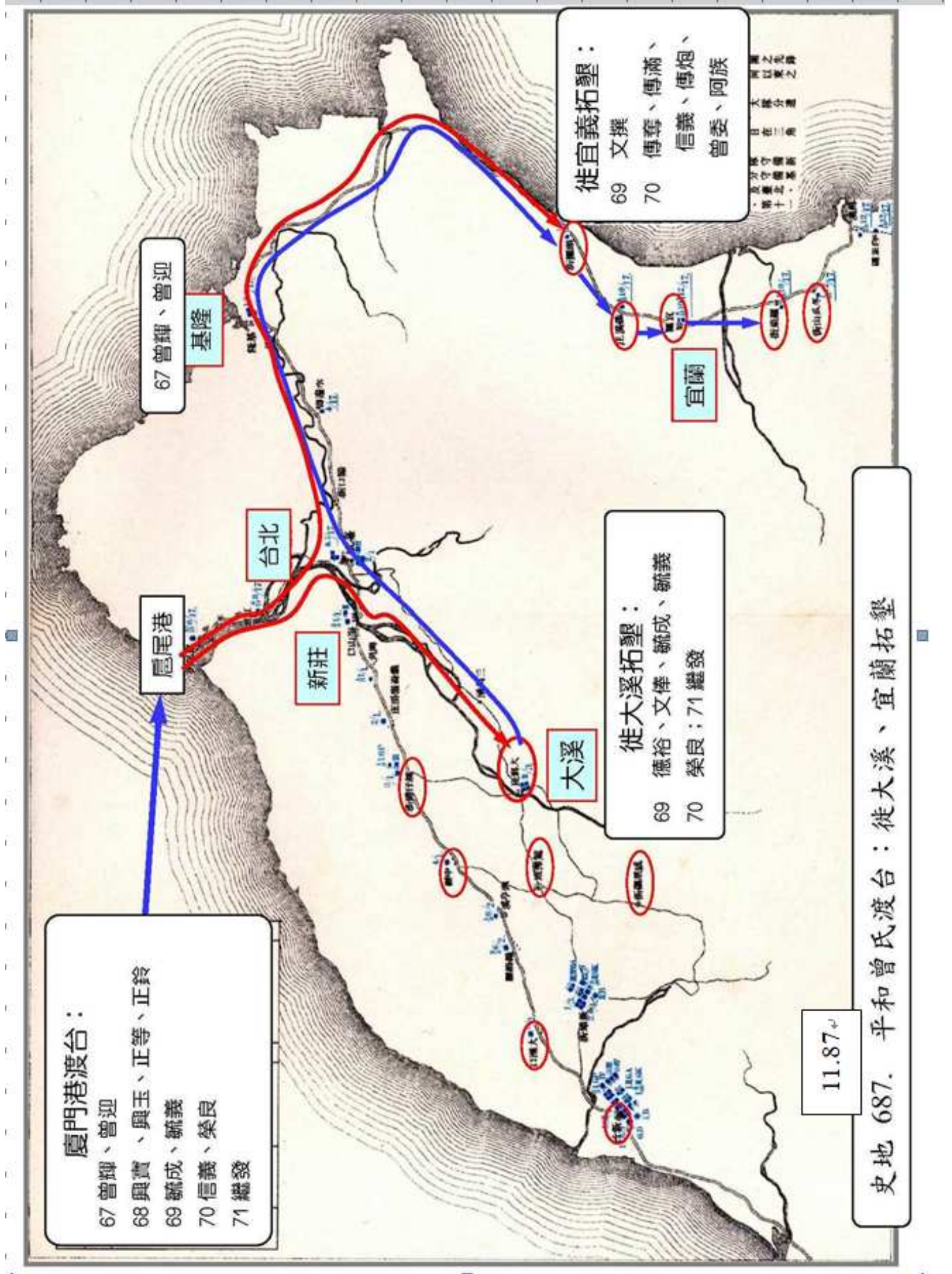


史地 11.85. 平和曾氏攜眷渡台：北上台北秀郎佃耕



史地 11.86. 平和曾氏攜眷渡台：拓墾桃園桃大溪地區





開基 11.11 平和九峰 58 子仁房→渡台開基統計

明初祖籍原鄉	譜表史地	來台開基祖(1690~1890)年間	渡台入墾地
子仁→61 敦立房： 上湖房 九峰石門樓	譜表 11.60 史地 11.80	65 啟先、68 曾玉、 70 仲興、71 曾麻	入墾不詳
		67 三七郎、 68 素滿、可試 70 世懷、世莫、世宗、 世麻、世顯 72 永世、承登	嘉義民雄、溪口
		69 文賣、文鑿、 70 曾輔、曾欽	入墾不詳
		70 曾邦、紹序、紹興	入墾不詳
子仁→61 敦顯房： 霞下湖房	譜表 11.60 史地 11.80	70 曾邦、紹序、紹興	入墾不詳
子仁→61 敦德房： 銅湖房 平和坂仔	譜表 11.70 史地 11.80	66 尚彭、失記 D▲	渡台打工，告老返鄉
		67 衍井、衍嶺、衍恕、	渡台打工，告老返鄉
		68 興保、興登、興玉	桃園大溪、南崁
		69 毓成、毓義、文耀 70 信義、傳炮、 71 繼發	轉徙宜蘭冬山、圓山
子仁→61 敦德房： 坂仔→詔安	譜表 11.70 史地 11.80	67 指派、	台中大甲、台中神崗
		69 文耀、曾良	
		來台祖計 34 人以上	

【備註】：▲渡台打工告老返鄉；

開基 11.12 平和曾氏→偷渡來台統計

		康熙雍正乾隆	嘉慶道光咸豐	同治光緒
卷三 古林房	譜表 11.3	69 毓珠、毓章	查無	查無
卷四 軒公房	史地 11.3	69 曾三、曾四、曾質 曾義	查無	查無
卷五 圓山房	譜表 11.2 史地 11.2	67 曾輝、曾退、 70 水元	71 曾美、曾正	72 曾蝦、曾友
卷七 子亮房	譜表 11.5	查無	查無	查無
卷八 子全房	史地 11.7	68 曾練、曾亮	70 曾宰、曾潭	71 清堂、清顯
卷 9, 10 子顯	譜表 11.5	69 毓鐵；	查無	73 昭來
	史地 11.7	70 傳腥、傳淦、傳練		
		68 正等、玉鈴 69 瑞達、益華、文良	70 曾委、阿族 元祿、榮良	
合計 33 名渡台		計 20 名渡台	計 8 名渡台	計 5 名渡台

【備註】：據《平和譜》各卷僅記載“往台”二字，無其他資料。但台灣《秋圖譜》及《水照譜》找不到相關記載，而歸屬“偷渡”來台。

開基 11.13 平和曾氏→近代徙台統計

原鄉祖籍房系	譜表史地	日治時期徙台	戰後 1945-19 拉夫徙台
卷五 圓山房 計 23 人	譜表 11.2 史地 11.2	73 欲律、昭丕、昭科、 昭振、昭斟 74 曾騰、曾清、三維、 石定、老瓜 74 石玉、維旦、亞美	73 養把、 74 清願、亞母 水成 水統、傳授、火短 75 添水、水清、振南
卷七 子亮房		查無	77 鴻槽
卷八 子全房	譜表 11.5 史地 11.7	查無	74 開念、開、開張、全和 75 慶錐、先進、73 怡能
卷 9, 10 子顯		查無	74 金鈞、紹坤
共計 33 人徙台		計 13 人徙台	計 20 人徙台

11.R

結語及文獻

平

和位於福建漳州西部山區，元代之前為所謂畬族寇活動範圍，山區是燒山墾耕的畬族民，人口成長緩慢。《平和縣志》載，那時平和各地都是**客語**鄉鎮，反映了漳州畬族民和後世所謂之**客家**。蒙古元世祖忽必烈第三次侵宋時（公元1280年代），平和是抗元畬軍的據點，元滅宋後便將漳州升格為漳州路，增設漳州府，加強管控治安。進入元朝統治時，地廣人稀的平和吸引了各方漢人前來開墾，引出山區河水，開闢渠道灌溉，增加山區土地生產力，各鄉鎮漢族人口快速成長，超過當地畬族原全民，因而改變當地生活講的語言。

遷入平和的曾氏房系 譜表 10.31，史地 10.32

曾氏淵源譜記載，石壁6世武45派：1080益用房的武51*派：1270曾耀、曾義、曾掌三兄弟，於蒙古第三次侵宋亡的1280年代，從講客家語300多年的寧化石壁懷德鄉，避遷到上杭運勝里際頭，投靠早先遷到那裡的曾家親人。那時上杭運勝里治安依然敗壞，住了一代到武52*派：1300之時，素庵公偕子曾習（屬曾義房）與百五郎偕子念二郎、念八郎（屬曾掌房）的二家人，為找尋新地拓墾機會，而於1310年到漳州路展開探險之旅，到達靠海的三都白礁，以山童海激，不可奠居而折返漳州路，1321年素庵公卒葬漳州府。

接著，百五郎、念二郎、曾習三人遷到漳州平和蘇洋，53*曾習便留在蘇洋開一家打鐵店。其後，百五郎、念二郎父子第二次到漳州路找尋新機會，也是沒有結果、乃折回上杭勝運里藍家渡。依這段史料推算，1321年是53*曾習遷到漳州平和蘇洋的年代。

尚有曾習的胞兄 [53*]曾皆房遷到平和的崎嶺、桂竹，而拓庵公的 [53*]曾途房則遷到平和的古林、國強等鄉鎮。

遷漳州平和漢人的福佬化

元朝初葉遷入漳州平和的漢人，大都是講閩南話的福佬，到 1321 年已經在平和住了 40 多年，人口成長超過畚族原住民，語言民俗逐漸「福佬化」了。據高雄師大客家文化研究所吳中杰的研究調查，坂仔鎮目前為閩南語區，林氏最多，坂仔鎮古林村的蘇氏其次。國強鄉原名高坑，目前為閩南語區（陳、黃、賴等）、崎嶺鄉桂竹村（周、何、羅等），都經「福佬化」而講閩南語了。

九峰鎮主要是朱、曾、楊三姓氏，該鎮南連大溪鎮、詔安秀篆，北鄰秀峰鄉、長樂鄉、西接廣東饒平上善，均說客家語。但九峰鎮西郊的黃田，為閩、客語言分界線，崎嶺通往九峰的省道，由蘇洋至黃田沿線，包含平和舊縣城九峰鎮治在內，操閩南語。

遷汀州永定的講客家語 譜表 10.32，史地 10.32

漳州路展開探險之旅結束後，百五郎則帶著念二郎，乃折回上杭勝運里藍家渡。到 1345 年頃，66 歲的 [52*]百五郎，42 歲的 [53*]念二郎、帶著 18 歲的 [54*]友益(1327~1417)，遷到汀州永定金豐里的太平寨拓墾。因此，遷居汀州永定的曾氏，則持續講客家語。

漳州長大的講閩南語 譜表 11.20，史地 11.21

有趣的是，[52*]百五郎續娶賴氏所生的 [53*]念八郎，則留在漳州府城長大。念八郎一生四處奔波以販牛為生，俗稱“牽牛公”，徙居漳州、海澄、三都、白礁一帶。27 歲時，偕同郎舅朱公一齊來南靖縣清旋里（今平和九峰），朱公居田心，他居蘇洋。念八郎 60 歲時在漳州販牛，染病客逝，遂葬漳州圓山蓮花埔，故稱「圓山」。傳到明化成年間，漳州盜匪搶劫不斷，海澄地區不得安寧，圓山公的後裔乃分遷國強鄉古爽村開基，操閩南語。

遷漳州南靖的福佬化 譜表 10.40，史地 10.40

避遷上杭縣勝運里藍家渡的武 51*派：1270 的曾耀支脈，傳到 53*曾泰遷永定縣湖坑鎮，到 55*啟俊在湖坑鎮六聯村建曾屋寨宗祠，56*萬八郎便在永定曾屋寨出生。其後，57*百五郎遷到漳州南靖縣船場葛山內村，武 58*派：1440 十八郎再遷到遷豪崗竹內田中央，找到一塊可開墾之地。這個支脈後裔，尊 56*萬八郎為漳州南靖豪岡始祖，所講的是閩南語。

參考文獻

世界曾氏宗親會發起，台灣重修曾氏族譜二冊：1999《秋圖譜》；
2001《水照譜》，

《福建省地圖冊》，福建省地圖出版社，2003年。

《武城南靖豪崗曾氏族譜》，豪崗曾氏族譜編修委員會，福建南靖，
2014年。

《武城汀州曾氏敕封宗聖族譜》，福建汀州，2011年。

《上杭曾氏重修族譜》，福建上杭，2013年。

《平和重修武城曾氏族譜》，福建平和，1997年。

卷一： 淵源總譜

卷二： 歷史文獻等

卷三： 古林房系

卷四： 圓山公房系

卷五： 軒公房系

卷六： 輔：二公房系

卷七： 輔：子亮公房系（三公房）

卷八： 輔：四公房系

卷九： 平和子顯公房系

卷十： 平和子顯公房系（宗瑛、宗旭）

官方網站下載：

吳中杰，〈析辨閩、臺漳州平和裔家族的族群背景〉，高雄師大
客家文化研究所。